# **EUROPEAN PATENT OFFICE**

PO4NM-064EP

## Patent Abstracts of Japan

**PUBLICATION NUMBER** 

62111106

**PUBLICATION DATE** 

22-05-87

APPLICATION DATE

08-11-85

APPLICATION NUMBER

60248875

APPLICANT: MHCENTER:KK;

INVENTOR:

AOYAMA SUSUMU;

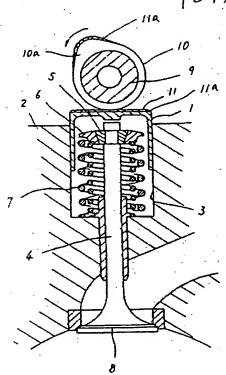
INT.CL.

F01L 1/18 F01L 1/04 F01L 1/14

TITLE

TAPPET VALVE DEVICE FOR

INTERNAL COMBUSTION ENGINE



ABSTRACT :

PURPOSE: To improve the anti-chipping, anti-scuffing and anti-wear quality of a sliding valve components by forming a diffused layer with a hard iron film layer containing a predetermined amount of carbon and chrome, and bonding said layer to the surface of sliding components for a tappet mechanism actuated on a cam.

CONSTITUTION: The surface 10 of a cam 9 or a valve lifter 1 as the sliding component of a tuppet mechanism is provided with a hard film layer 10a or 11a containing 0.5~10wt% carbon, 5-70wt% chrome and iron as a remnant, and having more than 80% of a carbon content comprising carbide. Also, said hard layer is bonded to a metal substrate, forming a diffused layer.

COPYRIGHT: (C)1987,JPO&Japio

13:17

## 四公開特許公報(A)

昭62-111106

Mint Cl.

識別記号

庁内整理番号

母公開 昭和62年(1987)5月22日

F 01 L

1/18 1/04 1/14 1/18 M - 6965 - 3G-6965-3G

B -6965-3G - 6965--3Ğ K -6965 -3G

発明の数 2 未請求 (全7頁) 審査請求

**公発明の名称** 

内燃機関動弁装置

四60-248875 の特 团

頭 昭60(1985)11月8日 ❷出

79発 明 者

朝 丸 直 逄 尚 信

日立市久慈町4026番地 株式会社日立製作所日立研究所内 勝田市大字高場2520番地 株式会社日立製作所佐和工場内

明 者 四発 ⑦発 明 者 金 # 土

昌 之

日立市久慈町4026番地 株式会社日立製作所日立研究所内

明 者 個発 顖

-人

雷 Ш 進

東京都千代田区神田駿河台4丁目6番地

人 顖 包出:

の出

株式会社日立製作所 株式会社エムエイチセ

三郷市新和4丁目542番地

柏市藤心933番地の1

ンター

理 何代

勝男 弁理士 小川

外2名

発明の名称 内燃機関動弁装置 特許請求の範囲

1.カム韓の回転に応じて、弁杆に推力を作用さ せて往復動させる内燃機関動弁装置において、前 記動弁装置は、相対して摺動する部品の少なくと も一方の摺動面に炭素を0.5~10wt%、 ク ロムを5~70%を含み、現部が鉄で炭素量の8 0%以上が炭化物を形成している高質被膜層から 成り、その層が基体に拡散層を形成して結合して いることを特徴とする内燃機関動弁装置。

2. 特許請求の範囲第1項記載において、前記高 貫被膜層はその厚さが0.1⇒以上0.75⇔以下 であることを特徴とする内燃機関助弁装置。

3. 特許請求の範囲第1項記載において、表面層 中の酸素量が1500ppm 以下であることを特徴 とする内燃機関動弁装置。

4.特許請求の範囲第1項記載において、パルブ リフタ本体の炭素量が0.1~0.4%の領である ことを特徴とする内燃機関動弁装置。

5、特許請求の範囲第1項記載において、表面別 の炭素濃度がカムコマと接触する表面側が指体係 よりも炭素温度が高くなつていることを特徴とす る内燃機関動弁装置。

6、内燃機関動弁装置において、カムとの接触す る摺動面に炭素を0.5~12gt%、 クロムを 5~70%、タングステンを0.1~30%、 リプテンを0.1~30%、 パナジウムを0.1 ~30%、ニオブを0.1~10%、 タンタルを 0.1~10%、 ジルコニウムを0.1~10% を含み、残部が鉄から成り、炭素量の80%以上 が炭化物を形成している高質被膜層で、この層パ ルブリフタ本体と拡散機によつて結合しているこ とを特徴とする内燃機関動弁装置。

7。特許請求の範囲第6項記載において、前配高 気被膜層はその厚さが 0 . 1 m. 以上で 0 . 7 5 m. 以下であることを特徴とする内燃機関助弁装置。 8、特許股水の範囲第6項記載において、表面層 中の酸素量が1500ppm 以下であることを特徴 とする内燃機関動弁装置。

9. 特許請求の範囲第6項記載において、バルブ リフタ本体が炭素量が0.1~0.4%の調である ことを特徴とする内燃機関動弁装置。

THE RESERVE TO THE THE THE

10. 特許辞求の範囲第6項記載において、表面層の炭素濃度がカムコマと接触する表面側が基体優よりも炭素濃度が高くなつていることを特徴とする内燃機関動弁装置。

#### 発明の詳細な説明

#### [売明の利用分野]

本発明は内燃機関動弁装置に係り、特にカム等の接触面を高耐摩材から成る複合構造にした内燃機関動弁装置。

#### (発明の背景)

内燃機関動弁装置の相対する摺動面は従来、合金鋼、あるいは肌焼鋼で製造し無処理によつて表面硬化して用いられていた。この場合、カムシヤフトのカムコマと接触する部分は極めて高い耐寒 毛性が要求されるので深い硬化層あるいは硬質な 焼結材の埋込み等がされている。例えば特関昭 58 - 53612 号ではカムと当接部の表面に炭化物を

十分配慮されているとはいえない。

ここで、動弁用バルブリフタはカムの回転につれ、下端から押上げられ、その復往運動をバルブ に伝える円筒形部品である。往復運動に伴なう褶 動面はカム側の表面、円筒の外周面およびバルブ 含むCo基礎結合金を鈎鉄又は網本体に被相されたPo基礎結合金による中間層で接合した構造が記載されている。このパルブリフタ(本文中耐寒性は優れているが、製造の際、表面層となるCo基合金粉を圧粉後、本体と組付けられたなるPo基礎結合金か被相となる温度まで加熱しており、生産性あるいは高温加熱による変形、Coのような高価材を使うことなどによる価格の点に関し、十分に配慮されているとはいえない。

大に1250で以下で被相焼結できる耐摩託性焼結合金をパルブリフタ胴体のカム側に嵌合させる方法が特別昭56-60811 号に記載されている。このパルブリフトは焼約部に焼約空孔を残すなどによつて、耐摩託性の関しては検討されているが、別体装面に凹部を加工して、その内部に焼結した部品を嵌合させるので、パルブリフタが大形となりまた成分調整焼約機械加工等生産工程も複雑になる等、小形軽量化あるいは生産性、価格の点で

個の内面があるが円筒の外周面と内面は摩擦条件 から見るとあまり問題はなく、一般鉄鋼材であれ は没炭あるいは窒化による表面硬化で十分である ことが知られている。しかし、カムコマと接触す る表面側は高面圧の繰返し変動荷重下で動作する ので、一般領材の浸炭程度の表面硬さではスカン フィング現象等が発生し、耐久性の上で問題にな ることがある。一方耐燥耗過の改善法として焼結 材の扱合あるいは硬質材の溶射がある。前者では 液相焼射に近い材料でないと焼葯粒子間の結合が 弱く、変動応力による疲労乳象でチツピングを発 生する場合がある。その対策として被相焼結材をご 用いるか高温加熱になる直接本体と同時に焼粧、 接合をすることは困難であるので、焼結材を作製 後、ろう付けあるいは嵌合法によつており、小形 軽量化の難点になつている。一方、溶射法である が、一般の酸化物以外の溶射では溶射の際の額々 の粒子間に酸化による酸化物および凝固の際の収 紹孔を多数含むことになる。この状態では共材と の密着力、粒子間の結合力が十分ではなく、高荷

以上のようにパルプリフタは強靭性と高荷重による変動応力下での耐壓耗性を要する。従来、一般特強用調であるSCM420で製作し、浸炭焼入れ処理を行ない、カム側の表面にSKD11の焼入れ品を嵌合していた。昨今の機器の効率向上の上からみるとパルプリフタの小形、軽量化が重

%、クロムを5~70%を含み、残部が炊からなり、炭素量の80%以上が炭化物を形成している高質被膜層を拡散層を形成して結合させているにある。これによつて小形強韧で、耐ビッチング、耐スカッフイング性、耐摩託性に優れる複合構造の内燃機関動弁装置が提供される。

#### (発明の実施例)

要な技術課題になった。パルブリフタのような量産部品での生産性は強靱化の上で鉄鋼材の冷間設定による製造が望ましい。従って、業材は炭素量の0.1~0.4%の鉄鋼が望ましい。炭素量が0.1%以下では冷間設设の無処理でも皮素が強化されず、使用中変形することがある。炭素が0.4%以上にならと特問設定が困難になが、の、4%以上にならと共に型材の消耗が成形の設計れた発生すると共に型材の消耗が良くなる。小形、軽量化の点からははその表すけが発力していてあるいはあり付けが考えられるが後者の場合、するがあり、これら等を制御するのが困難である。

#### (発明の目的)

本発明の目的は、小形強靱で、耐ピンチング・耐スカシフィング性。耐摩託性に優れる複合構造の内燃機関動弁装置を提供するにある。

#### (発明の概要)

本発明は、相対して指動する各々部品の指動面 の少なくとも一方の面に、炭素を0.5~10 w t:

#### 11a形を形成している。

上記構成においてパルブリフタの表面が受ける 存働条件下で高い信頼性を持る材料に関して検討 した結果、材料は硬質な炭化物、窒化物、金属間 化合物を一定量以上含み、さらに強靭化の上では 内部にこれらの微細に振出させるとともに酸化物。 気孔がなく、さらに基体に対して、拡散層を形成 して結合していることが重要である。その最面層 の厚さも0.1 == 以上が必要である。個々の制限 理由について述べると次のようである。主要成分 は炭素,クロム系の鉄鋼材で必要に応じタングス テン、モリブデン、パナジウム、ニオブ・タンタ ル、ジルコニウムを希加してもよい。炭素はクロ ム、その他の元素と単独あるいは複合炭化物を形 成し、耐摩託性を改善する主要成分である。この 量は炭化物形成元楽の韓合添加量によつて異なる が、パルブリフターの場合重量で 0.5% 以上で ないと十分な硬さが得られなく耐原託の上で耐久 性に問題がある。望ましくは0.8% 以上である。 上限は炭化物形成元素の量で大きく変化するが、

あまり多くなると遊離炭素が現われ朝性を低 下させるので、その上限は約10%である。クロ ムは比較的安価、比重も小さく、軽量で耐摩耗性 を向上するのに適した成分であり、他の炭化物形 成元素にもよるが5%以上で耐摩耗性が得られる。 クロム量を増やすとともに炭素量も増やすことが でき、それによつて、クロム炭化物が多くなり、 耐尿耗性が改善される。しかし、70%以上にな ると溶融温度が高くなり、均一層を形成するのが 困難になる。タングステン,モリブデンおよびバ ナジウムは複合炭化物を形成し、耐摩耗性および 耐熱性をよくする。クロムとの共存状態では0.1 %程度から効果がみられる。特に耐摩耗体に顕著 な効果が得られるのは1%以上である。これらの 成分を単独あるいは複合で添加すると各種の硬質 な炭化物が形成し、その存在量は炭素量とともに 多くなるが30%以上になると溶融温度が急激に 上昇し、気孔が形成され易くなり脆化する。その 他の皮化物形成元素としてニオブ、タンタル、ジ ルコニウムがあり、この元素も耐摩耗性を改善す

る。その効果は0.1% 以上で現われるが単独あるいは複合の合計で10%以上になると多孔質となり均質で強靭な雌が得られなくなる。

次に以上の成分の効果であるが、添加した合計 の炭素量の80%以上が炭化物を形成する必要が ある。炭素が固落状態あるいはグラフアイトとし て存在すると耐摩耗性の低下、膜の鏡性が着しく 大きくなる。次に護中の酸素量も膜の靱性の上で 重要な因子となる。酸素量が多くなると酸化物と なつて析出し、膜論性させる。その限界値は約 1500ppm で、これ以上では靱性が著しく低下 し、ピッチング現象が生ずる。次にこれ等の顧と 基材との結合状態であるが、十分なる耐久性の上 からは基材成分との間で拡散層を形成して結合さ れていることが望ましい。膜の厚さも耐久性およ び信頼性の上で重要である。膜厚が0.2 = 未満 では高荷瓜での原族の原基材の影響を受けて耐摩 耗性が低下するとともに被膜が消耗後の摩託が多 くなる。また、膜の構造であるが、炭化物は微細 均一に分散した状態が靱性をよくする。その炭素

量も表面科多くなり、炭化物も多く分布している 構造がよい。

〔発明の実施例〕

### 実施例1

SCM415の素材を用いて、第1回に示す形 状のパルブリフタ技体を冷間撤逸法により製作し た。その表面1をグリツトブラステイング後、プ ラズマ溶射法で硬質材被膜を形成後表面の耐久性 を比較した。プラズマ溶射法は一般の大気中溶射 法と滅圧雰囲気中溶射法である。後者は特別の溶 射チャンバを作製し、排気等によつて 0.1 Torr 以下に滅圧後、アルゴンガスを導入し50 Torr の圧力を保持した状態で行つた。格射はアルゴン と水煮ガスでプラズマを形成させた。電流は約 600Aである。溶射用粉末は10~44µmの 粒皮のもので成分は(1)2%炭素-20%クロ ム銅、(2) 5%炭素-25%クロム-5%パナ ジウム翎、 (3) 4.2% 炭素-20クロム-3 %パナジウムー2%タングステン鋼、(4)5% 炭素-20%クロム-2%パナジウム-1%ニオ

ブ銅、 (5) 3.5% 炭素-30クロム-3%パ ナジウムー0.5 モリブデンー0.5% ニオブ鎖 である。いずれの粉末も真空アトマイズ法で作製 した。以上の粉末を第1回のように厚さ0.5mm プラズマ溶射した。一部はそのままの状態で耐久 性を比較した。次に、溶射したパルブリフタに次 の熱処理をした。 (1) 1000℃15 min の高 温浸炭焼入れ、(2)1000℃15min 真空熱 処理である。被膜内の酸素量は溶射法および無処 理によつて変化していた。すなわち、従来の大気 中海射はいずれも5000ppm 以上であり、その 後の熱処理によつて多少減少する傾向はあるがあ まり顕著ではない。次に減圧雰囲気中溶射は溶射 のままで1000~4000ppm で、その後、没 炭焼入れで1000ppm 以下に真空熱処理で1500m pm以下になつていた。次に表面硬さは大気中溶射 のものは溶射のままで400~750H。であり、 ばらつきが極めて大きい。このばらつきは熱処理 であまり均一化されない。次に減圧界頭気中格射 のものは棺材のままで500~970H。でばら

つきが多い。その後忍炭焼入れすると800~ 1000H。になつてばらつきがなくなつた。 類 2回は(2)の改炭焼入後の硬さ分布を第3回は 被膜と基体との境界部の顕微類組織を示したもの である。 第3回は比較のため大気中格射のままの 組織を示したものである。大気中溶射は第3図の 滅圧中溶射に比較して被膜内には酸化物気孔が多 数存在している。これがその後の熱処理によつて ほとんど変化せず競化の原因になつている。これ らの製品の耐久性を比較した結果、減圧雰囲気中 溶射後浸炭処理したものが最も耐久性が優れてい た。大気中溶射では溶射のままおよび熱処理状態 でいずれも短時間でピツチング現象がみられ摩託 し、最も耐久性のあるものの約1/3の耐久性で あつた。次に滅圧雰囲気中格射は南射のままでの 耐久性は溶射後浸炭の1/2~4/5であつた。 この場合、長時間の練返しで基材から剥離するも のがある。次に減圧雰囲気中溶射後真空熱処理し たものの耐久性は波圧雰囲気中溶射後浸炭したも のの3/4~1.0 である。このものは表面に摩

摺接部分10 a あるいは全周に設けてもよい。そしてこの被膜層は必要に応じて摺動面の両方もしくはいずれか一方に形成すれば足りることは含うまでもない。

第5回は他の実施例を示すもので、ロジカアーム20の弁杆4と対接する面20bとカム10と対接する背面20oにそれぞれ高質被膜20aを形成したものでカムの摺接部分10aと併せて耐摩耗性を向上させている。

第6 図は弁杆4をロッカアーム20の一端に固設した標識のものにおいて、ロッカアームの滑接部分21bとカムの滑接部分10 aにそれぞれ高質被膜11a、21aを設けている。この被膜は前記したとおり必要に応じて、相対する面の一方もしくは両面に形成される。

#### [発明の効果]

以上本発明によれば、小形強靱で、極めて耐ビ ツチング、耐スカツフイング性、耐摩託性に優れ た複合構造の内燃機関動弁装度が提供される。 図面の簡単な説明 能が生じたもので制蔵等はみられない。この製品の断面を図微鏡観察すると基体との間に拡散層が形成されている。この拡散層は大気中海射の場合その後の無処理であまり明瞭でない。 実施例2

実施例 1 と 同様は圧雰 III 気中でプラズマ 溶射後 1 0 0 0 ℃ 1 5 m in の 浸 炭 処理を行った。 被 III 成分は (1) 0 . 3 % 炭素 - 4 % クロム - 0 . 5 % パナジウム側、 (2) 0 . 4 % 炭素 - 4 % クロム - 1 % タングステン側、 (3) 1 . 5 % 炭素 - 2 0 クロム - 8 % パナジウム、 (4) 1 2 % 炭素 - 3 0 % クロム 網である。 粉末はいずれも 真空 アトマイザ法で 製造後 1 0 ~ 4 4 μ m の 粒 度 を アトマイザ法で 製造後 1 0 ~ 4 4 μ m の 粒 度 で を た がった。 溶射膜の厚さは 0 . 5 m で ある。 耐 久 性 を 比較 した 結果 (1) および (2) は (3) の 3 ノ 4 程度であった。

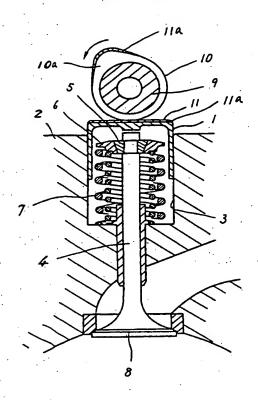
尚、上記実施例ではパルブリフタ1のヘシド 11に溶射により高気被震11aを形成している が、第1図の如くカム10の面圧が一番高くなる

図面は本発明の英語例を示すもので、第1図は 内燃機関の一部を含むバルブリフタの要部断面図、 第2図は減圧雰頭気中溶射の要部拡大写真、第3 図は大気中溶射の要部拡大写真、第4図は減圧雰 団気中溶射と大気中溶射の性質の比較図、第5図。 第6図はそれぞれ他の実施例における動弁装置の 一部断面正面図である。

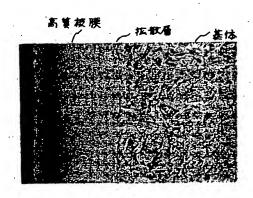
1 … パルプリラター、11 …ヘツド・

代理人 非理士 小川朋男 /

第 1 回

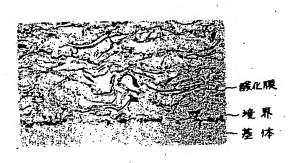


第 2 图



(浜丘雰囲気中溶射)

# 3 2



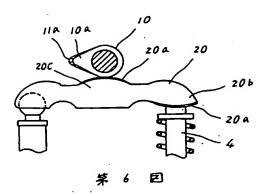
(大鼠中溶射)

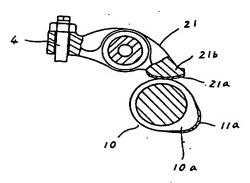
## 特開昭62-111106 (7)

手 統 補 正 書 (方丈)

昭 和 60年 特許順 邵 248875 号

第 5 巨





発 明 の 名 体 内透透調動弁装置

組正をする者 非件との関係 特許出顧人 た au (510) 体大なせ 日 立 製 作 所 名 弥 株式会社 エムエイテセンター

祖 正 の 内 存 明細書第18頁第3行~第4行目に「第-2-図は… 拡大写真、」を次のとかり補正する。 61.2.28

「第2四は返圧雰囲気中溶射した溶射層の金属組 級を示す顕微鏡写真、第3回は大気中で溶射した 溶射層の金属組織を示す顕微鏡写真、」

以上

A smaller town in